



# MAX 600 (130/150/170)

- DE TECHNISCHE DATEN
- FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
- EN TECHNICAL SPECIFICATIONS
- NL TECHNISCHE GEGEVENS



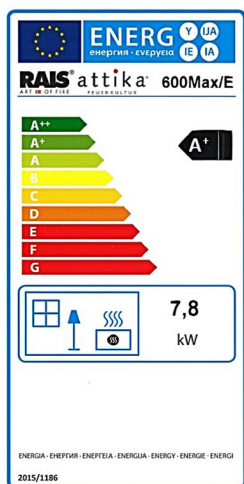
reddot winner 2021  
best of the best



*Customized*



Angemeldet  
Enregistré  
Registered  
Geregistreerd



Energieeffizienzklasse: A\* / kW 7,8  
Classe d'efficacité énergétique: A\* / kW 7,8  
Energy efficiency class: A\* / kW 7,8  
Energie-efficiëntieklasse: A\* / kW 7,8

# MAX 600

VERSIONEN | VERSIONS | VERSIONS | VERSIES

GRÖSSE  
TAILLE  
SIZE  
GROOTTE



MAX 600 / 130



MAX 600 / 150



MAX 600 / 170

VARIANTE SEITENFENSTER  
VARIANTE VITRE LATÉRALE  
VARIANT SIDEWINDOW  
VARIANT ZIJRUITEN



ZWEI SEITENFENSTER  
DEUX VITRES LATÉRALES  
TWO SIDE WINDOWS  
TWE ZIJRUITEN



SEITENFENSTER LINKS  
VITRE LATÉRALE À GAUCHE  
SIDE WINDOW LEFT  
ZIJRUITEN LINKS



SEITENFENSTER RECHTS  
VITRE LATÉRALE À DROITE  
SIDE WINDOW RIGHT  
ZIJRUITEN RECHTS

VARIANTE TÜR  
VARIANTE PORTE  
VARIANT DOOR  
VARIANT DEUR



STAHLTÜR  
PORTE EN ACIER  
STEEL DOOR  
STAAL DEUR



GLASTÜR  
PORTE EN VERRE  
GLASS DOOR  
GLAZEN DEUR

# MAX 600

## OPTIONEN | OPTIONS | OPTIONS | OPTIES

### LACKIERUNG | LAQUAGE | COATING | LAKKLEUREN

WEISS  
BLANC  
WHITE  
WIT

SILBER  
ARGENT  
SILVER  
ZILVER

PLATIN  
PLATINE  
PLATINUM  
PLATIN

NICKEL  
NICKEL  
NICKEL  
NIKKEL

MOKKA  
MOCCA  
MOCHA  
MOKKA

SCHWARZ  
NOIR  
BLACK  
ZWART



### GRIFFE | POIGNÉES | HANDLES | GREPEN

„CLASSIC“

EICHENHOLZ SCHWARZ  
BOIS DE CHÊNE NOIR  
BLACK OAK WOOD  
ZWART EIKENHOUT

RINDSLIEDER BRAUN  
CUIR BRUN  
BROWN LEATHER  
RUNDLEDER BRUIN



EDELSTAHL  
L'ACIER INOXYDABLE  
STAINLESS STEEL  
ROESTVRIJ STAAL

CORIAN

RINDSLIEDER SCHWARZ  
CUIR NOIR  
BLACK LEATHER  
RUNDLEDER ZWART

### HÖHENELEMENT | ÉLÉMENT DE HAUTEUR | HEIGHT ELEMENT | HOOGTE ELEMENT

Für das Modell MAX 600 / 170 sind zusätzliche Höhenelemente von 20 cm erhältlich. Erweiterbar bis Höhe 210 cm.

Des éléments de hauteur supplémentaires de 20 cm sont disponibles pour le modèle MAX 600 / 170. Extensible jusqu'à une hauteur de 210 cm.

Additional height elements of 20 cm are available for the MAX 600 / 170 model. Extendable up to height 210 cm.

Extra hoogte-elementen van 20 cm zijn beschikbaar voor het model MAX 600 / 170. Uitschuifbaar tot een hoogte van 210 cm.



OPTIONEN | OPTIONS | OPTIONS | OPTIES



MAX 600 / 130  
MAX 600 / 150  
MAX 600 / 170

Seitenbank schmal in Stahl schwarz, Platin, Mokka, Nickel, Weiss oder Silber (B x H x T = 440 mm x 530 mm x 430 mm)

Seitenbank breit in Stahl schwarz, Platin, Mokka, Nickel, Weiss oder Silber (B x H x T = 680 mm x 530 mm x 430 mm)

Siège étroit en acier noir, platine, mocca, nickel, blanc ou argent (L x H x P = 440 mm x 530 mm x 430 mm)

Siège large en acier noir, platine, mocca, nickel, blanc ou argent (L x H x P = 680 mm x 530 mm x 430 mm)

Sidebench narrow steel black, platinum, mocha, nickel, white or silver (W x H x D = 440 mm x 530 mm x 430 mm)

Sidebench wide steel black, platinum, mocha, nickel, white or silver (W x H x D = 680 mm x 530 mm x 430 mm)

Bank zijkant smal staal zwart, platin, mokka, nikkel, wit of zilver (B x H x D = 440 mm x 530 mm x 430 mm)

Bank zijkant breed staal zwart, platin, mokka, nikkel, wit of zilver (B x H x D = 680 mm x 530 mm x 430 mm)

### Das AIR-System.

Das AIR-System führt der Verbrennung kontrolliert Aussenluft zu und der Kaminofen brennt raumluftunabhängig. Geeignet für Wohnräume mit sehr dichter Bauweise und/oder kontrollierter Wohnraumlüftung.

### Le système AIR.

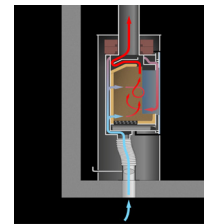
Le système AIR alimente la combustion en air extérieur de manière contrôlée et le poêle brûle indépendamment de l'air ambiant. Convient aux espaces de vie à construction très dense et/ou à ventilation contrôlée.

### The AIR system.

The AIR system feeds outside air to the combustion in a controlled manner and the stove burns independently of the room air. Suitable for living spaces with very dense construction and/or controlled ventilation.

### Het AIR-systeem.

Het AIR-systeem voert de buitenlucht gecontroleerd naar de verbranding en de kachel brandt onafhankelijk van de kamerlucht. Geschikt voor woonruimtes met een zeer dichte constructie en/of gecontroleerde ventilatie.

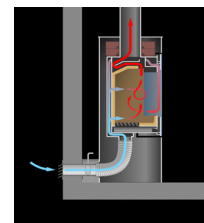


Bodenanschluss

Raccordement au sol

Ground connection

Vloerverbinding



Wandanschluss

Raccordement mural

Wall connection

Wandverbinding

### Das Speicher-Modul®.

Speckstein sowie auch Speicherschamotte haben die ganz natürliche Eigenschaft, Wärme aufzunehmen und über eine gewisse Zeit binden zu können (Wärmespeicher).

### Module d'accumulation®.

La pierre ollaire comme la chamotte possèdent la propriété toute naturelle de pouvoir absorber la chaleur et la retenir pendant un certain temps (accumulation de chaleur).

### Heat reserve insert®.

It is a natural characteristic of both soapstone and fireclay to absorb heat and retain it for a period of time (heat store).

### De Opslagmodule®.

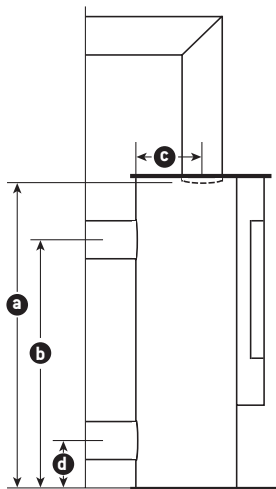
Zowel speksteen als opslagvuurklei hebben het natuurlijke vermogen om warmte op te nemen en gedurende een bepaalde periode vast te houden (warmteopslag).



MAX 600 / 150  
MAX 600 / 170

## MASSE | DIMENSIONS | DIMENSIONS | MATEN

HÖHE OFEN   HAUTEUR POËLE   HEIGHT OF STOVE   HOOGLE KACHEL	1311 mm / 1506 mm / 1701 mm
BREITE OFEN   LARGEUR POËLE   STOVE WIDTH   BREEDLE KACHEL	688 mm
TIEFE OFEN   PROFONDEUR POËLE   STOVE DEPTH   DIEPTE KACHEL	440 mm
FEUERRAUM h/b/t   FOYER h/l/p   FIRE BOX h/w/d   STOOKRUIMTE h/b/d	471/544/256 mm
RAUCHROHR Ø   SORTIE DE FUMÉ Ø   FLUE TUBE Ø   ROOKGASOFVOER Ø	150 mm



<b>a</b> HÖHE ROHR oben ( <u>ohne</u> Drehstutzen) RACCORD SUPÉRIEUR ( <u>sans</u> manchon tournant) HEIGHT OF PIPE at top ( <u>exc.</u> swivel mechanism) HOOGTE BUIS boven ( <u>zonder</u> draaiondersteuning)	1097 mm
<b>a</b> HÖHE ROHR oben ( <u>mit</u> Drehkonsole & Drehstutzen) RACCORD SUPÉRIEUR ( <u>avec</u> console pivotante et manchon tournant) HEIGHT OF PIPE at top ( <u>inc.</u> revolving console & swivel mechanism) HOOGTE BUIS boven ( <u>met</u> draai console & draaiondersteuning)	–
<b>b</b> HÖHE ROHR hinten RACCORD arrière HEIGHT OF PIPE at rear HOOGTE BUIS achter	1208 mm
<b>c</b> DISTANZ ROHR OBEN ZU RÜCKWAND DISTANCE RACCORD SUPÉRIEUR – PAROI ARRIÈRE DISTANCE OF PIPE AT TOP TO REAR WALL AFSTAND BUIS BOVEN TOT ACHTERKANT	218 mm
<b>d</b> d-HÖHE ANSCHLUSS AIR-SYSTEM (Ø 100mm) <sup>1)</sup> d-RACCORD SYSTÈME AIR (Ø 100 mm) <sup>1)</sup>   d-HEIGHT OF CONNECTION TO AIR SYSTEM (Ø 100mm) <sup>1)</sup> d-HOOGTE AANSLUITING AIR-SYSTEEM (Ø 100mm) <sup>1)</sup>	115 mm od. unten / 115 mm ou en bas / 115 mm or at bottom / 115 mm vanaf onder

Bitte beachten Sie das Massblatt | Veuillez consulter la fiche de mesure | Please note the dimension sheet | Let op het maatblad

## LEISTUNG | PERFORMANCES | OUTPUT | PRESTATIES

NENNWÄRMELEISTUNG <sup>3)</sup>   PUISSANCE NOMINALE <sup>3)</sup>   NOMINAL HEAT OUTPUT <sup>3)</sup>   NOMINALE TEMPERATUURWOORDE <sup>3)</sup>	7,8 kW
HEIZLEISTUNG min./max. pro Std.   PUISSANCE min./max. par h   THERMAL OUTPUT RANGE min./max. per hour   WARMEOPBRENGST min./max. per uur	4 - 10 kW
HOLZAUFGABEMENGE/Std. <sup>4)</sup>   CHARGE DE BOIS/h <sup>4)</sup>   WOOD FUEL REQUIREMENT/hour <sup>4)</sup>   HOUTVERBRUIK/per uur <sup>4)</sup>	1.5 kg
RAUMHEIZVERMÖGEN max. <sup>5)</sup>   VOLUME CHAUFFÉ max. <sup>5)</sup>   ROOM HEATING CAPACITY max. <sup>5)</sup>   MAXIMAL TE VERWARMEN OPPERVALAKTE <sup>5)</sup>	350 m <sup>3</sup>
VERBRENNUNGSLUFTBEDARF   CONSOMMATION AIR DE COMBUSTION   COMBUSTION AIR REQUIREMENT   BENODIGDE HOEVEELHEID VERBRANDINGSLUCHT	19.1 m <sup>3</sup> /h
WIRKUNGSGRAD   RENDEMENT   EFFICIENCY   EFFICIËNTIE	81 %
STAUB   POUSSIÈRES FINES   DUST   STOF	15 mg/Nm <sup>3</sup>
CO	1159 mg/Nm <sup>3</sup> / 0.09 Vol %
GEWICHT JE NACH AUSSTATTUNG   POIDS SELON D'ÉQUIPEMENT   WEIGHT DEPENDING ON EQUIPMENT   GEWICHT AFHANKELIJK VAN DE UITVOERING	372 - 561 kg
GEWICHT SPEICHER-MODUL <sup>®</sup>   POIDS LE MODULE D'ACCUMULATION <sup>®</sup>   WEIGHT HEAT RESERVE INSERT <sup>®</sup>   GEWICHT OPSLAGMODULE <sup>®</sup>	- / 60 kg / 120 kg

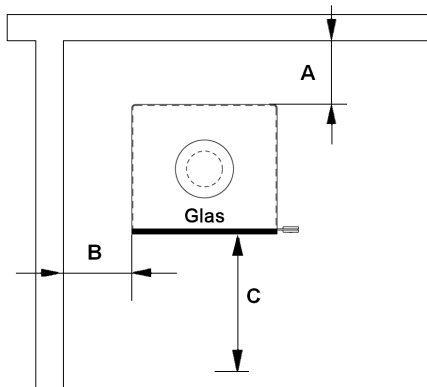
## PRÜFUNGEN | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS | CERTIFICATEN

MEHRFACHBELEGUNG <sup>9)</sup>   OCCUPATION MULTIPLE <sup>9)</sup>   MULTIPLE OCCUPANCY <sup>9)</sup>   MEERVOUDIGE BEWONING <sup>9)</sup>	✓
TRIPELWERTE <sup>2)</sup>   TIRAGE DANS LA CHEMINÉE <sup>2)</sup>   TRIPLE VALUES <sup>2)</sup>   TRIPLEWAARDE <sup>2)</sup>	6.4/213/0.12/.01
EN 13240/13229	300-ELAB-2515-EN
Art. 15a B-VG	✓
MINERGIE <sup>®</sup> -MODUL	-
DIBt <sup>6)</sup>	Angemeldet / Enregistré / Registered / Geregistreerd
BlmSchV <sup>7)</sup>	Stufe 2 / Niveau 2 / Level 2 / Graad 2
Flamme verte	7★
Classe energetica di appartenenza	4 Stelle

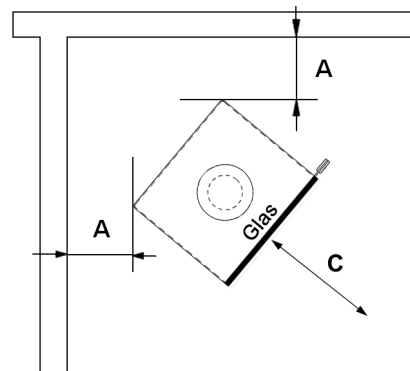
**SICHERHEITSABSTÄNDE ZU BRENNBAREN MATERIALIEN | DISTANCES DE SÉCURITÉ AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES  
SAFETY DISTANCES TO FLAMMABLE MATERIALS | VEILIGHEIDSAFSTANDEN TOT BRANBARE MATERIALEN**

<b>A</b> NACH HINTEN   ARRIÈRE   TO THE REAR   ACHTERAAN	100 mm
<b>B</b> ZUR SEITENWAND   LATÉRALE   TO THE SIDE WALL   AAN DE ZIJWAND	500 mm
<b>C</b> NACH VORNE   DEVANT   TO THE FRONT   VOORAAN	1100 mm

MAX 600, rechteckige Aufstellung 90°  
MAX 600, installation rectangulaire 90°  
MAX 600, right-angled installation 90°  
MAX 600, rechthoekige installatie 90°



MAX 600, Eckaufstellung 45°  
MAX 600, Installation d'angle 45°  
MAX 600, corner installation 45°  
MAX 600, hoekinstallatie 45°



Bitte beachten Sie bei Boden-/Vorlegeplatten die nationalen/regionalen Bestimmungen.

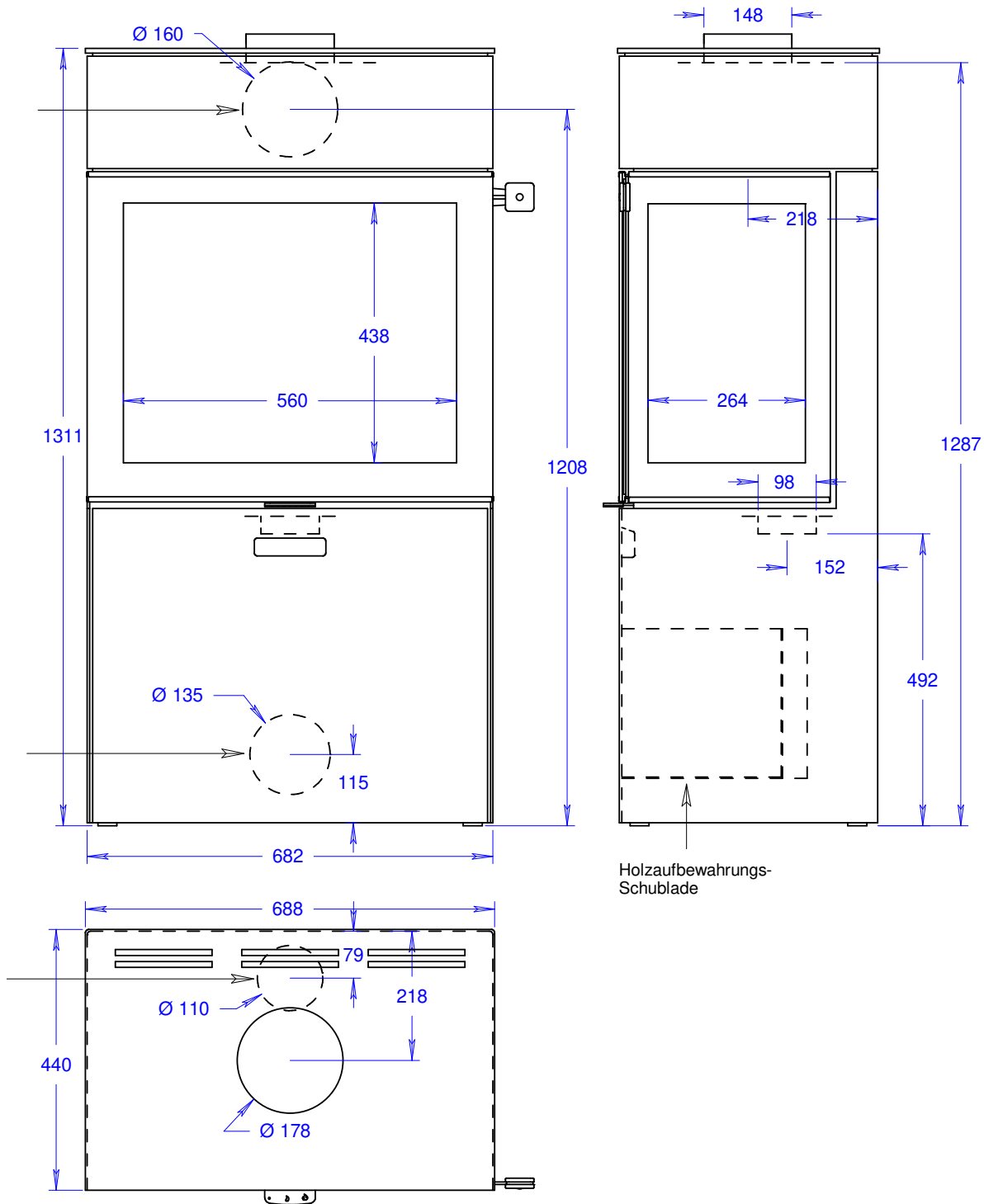
Veuillez respecter les réglementations nationales/régionales relatives à la protection du sol.

Please observe the national/regional regulations for floor protection.

Neem de nationale/regionale voorschriften voor bodembeschermin in acht.

# MAX 600 / 130

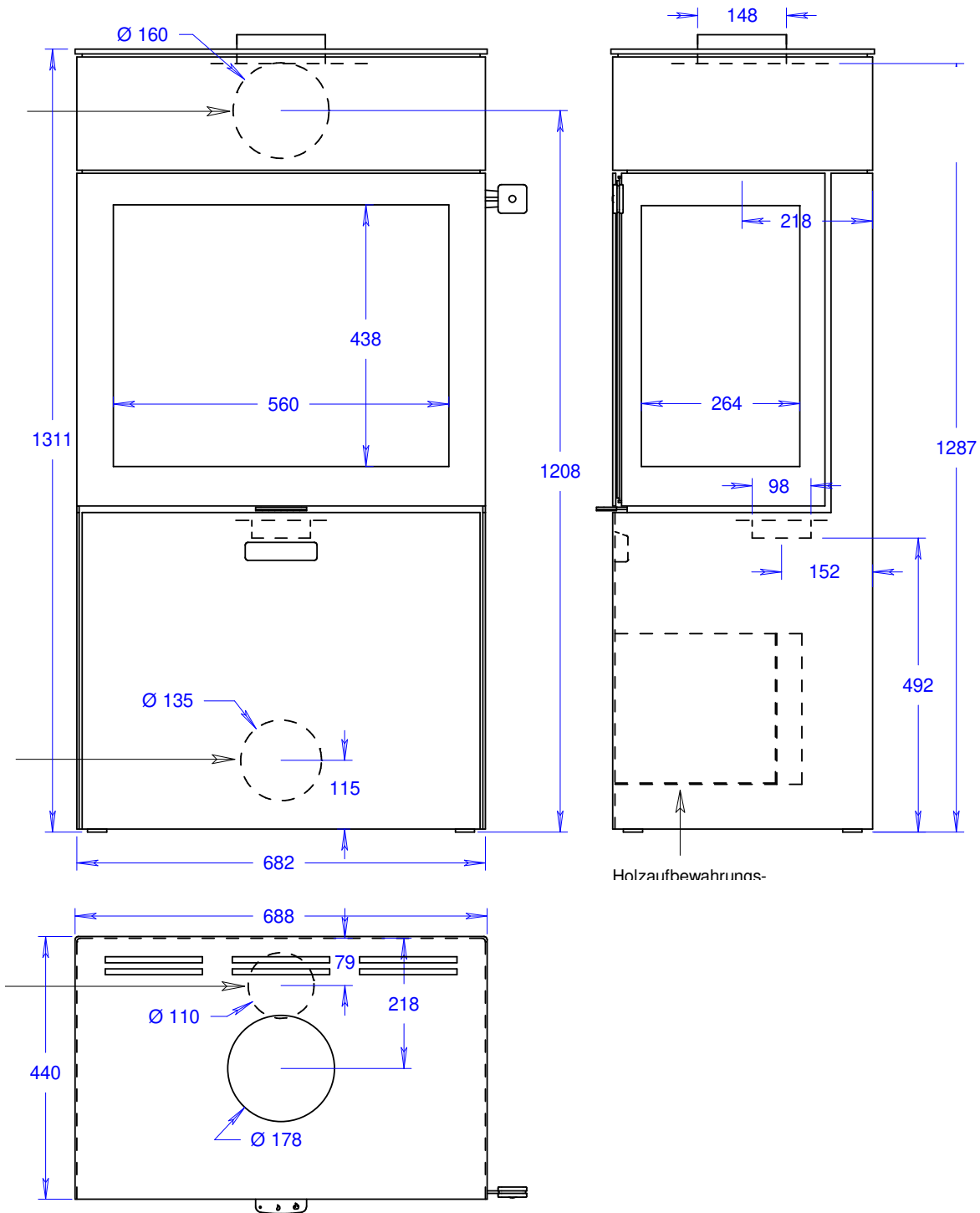
MAX 600 / 130 MIT GLASTÜR UND SEITENFENSTERN | MAX 600 / 130 AVEC PORTE EN VERRE AVEC VITRES LATÉRALES |  
MAX 600 / 130 WITH GLASS DOOR WITH SIDE WINDOWS | MAX 600 / 130 MET GLAZEN DEUR MET ZIJRUITEN





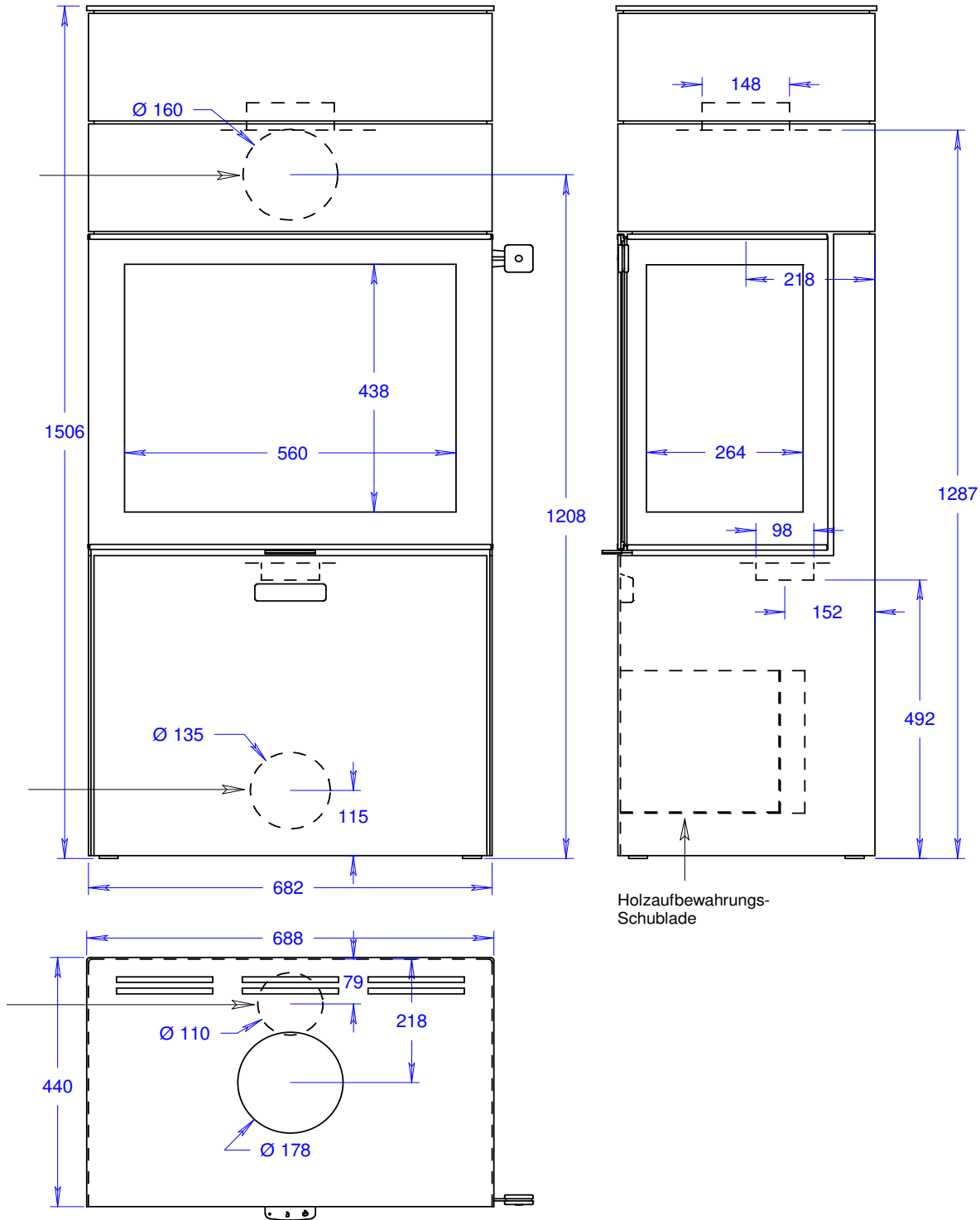
# MAX 600 / 130

MAX 600 / 130 MIT STAHLTÜR UND SEITENFENSTERN | MAX 600 / 130 AVEC PORTE EN ACIER AVEC VITRES LATÉRALES |  
MAX 600 / 130 WITH STEEL DOOR WITH SIDE WINDOWS | MAX 600 / 130 MET STALEN DEUR MET ZIJRUITEN



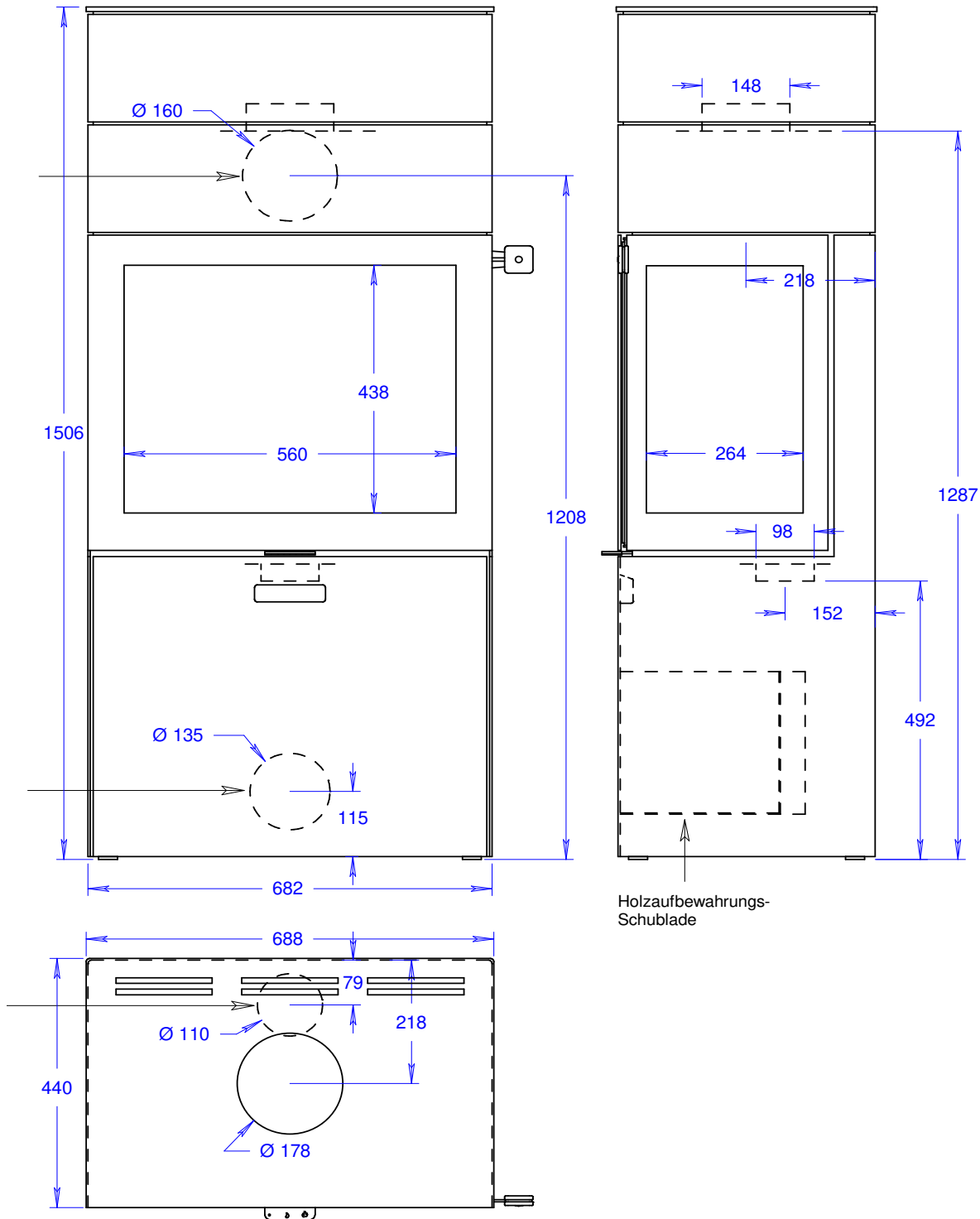
# MAX 600 / 150

MAX 600 / 150 MIT GLASTÜR UND SEITENFENSTERN | MAX 600 / 150 AVEC PORTE EN VERRE AVEC VITRES LATÉRALES |  
MAX 600 / 150 WITH GLASS DOOR WITH SIDE WINDOWS | MAX 600 / 150 MET GLAZEN DEUR MET ZIJRUITEN



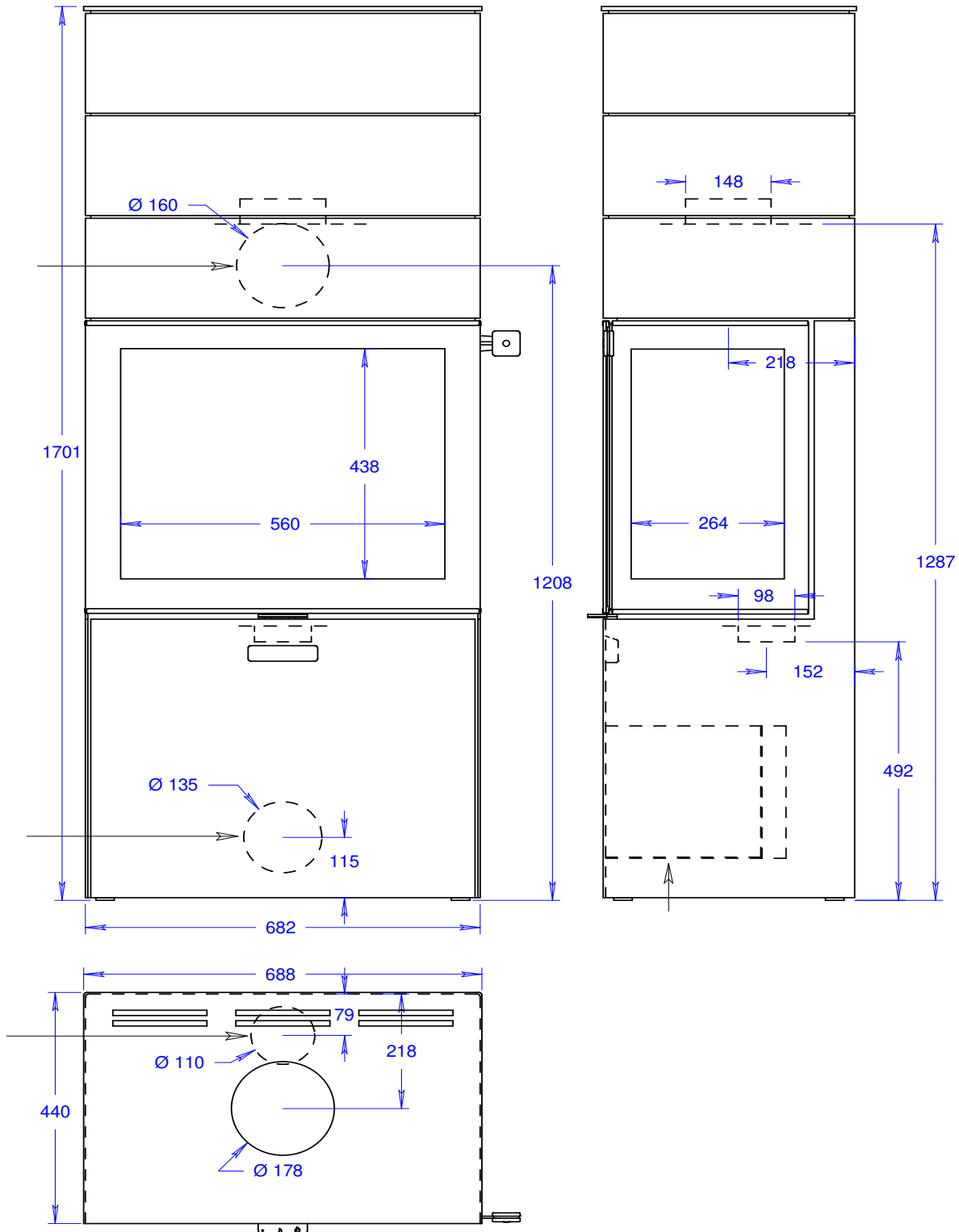
# MAX 600 / 150

MAX 600 / 150 MIT STAHLTÜR UND SEITENFENSTERN | MAX 600 / 150 AVEC PORTE EN ACIER AVEC VITRES LATÉRALES |  
MAX 600 / 150 WITH STEEL DOOR WITH SIDE WINDOWS | MAX 600 / 150 MET STALEN DEUR MET ZIJRUITEN



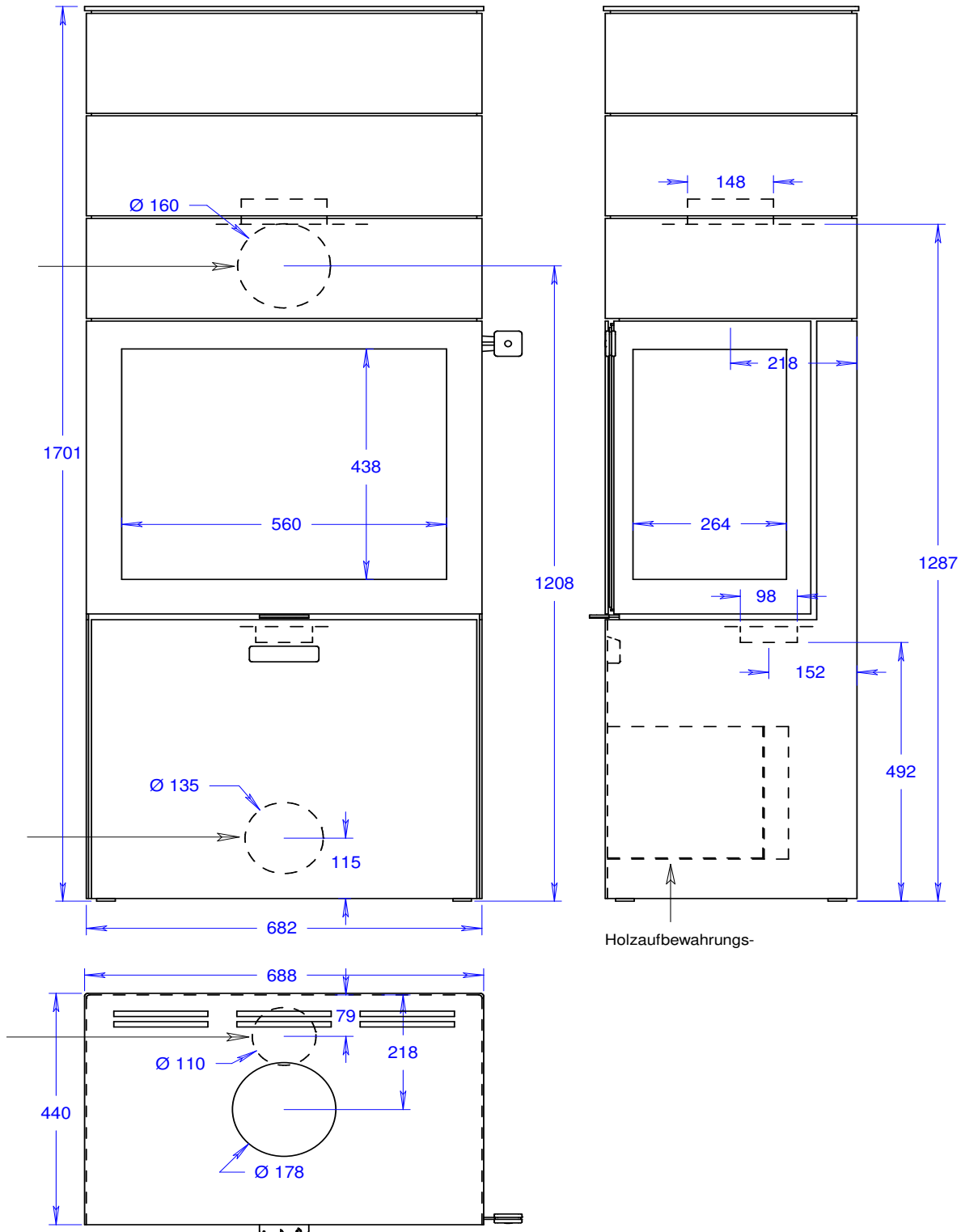
# MAX 600 / 170

MAX 600 / 170 MIT GLASTÜR UND SEITENFENSTERN | MAX 600 / 170 AVEC PORTE EN VERRE AVEC VITRES LATÉRALES |  
MAX 600 / 170 WITH GLASS DOOR WITH SIDE WINDOWS | MAX 600 / 170 MET GLAZEN DEUR MET ZIJRUITEN



# MAX 600 / 170

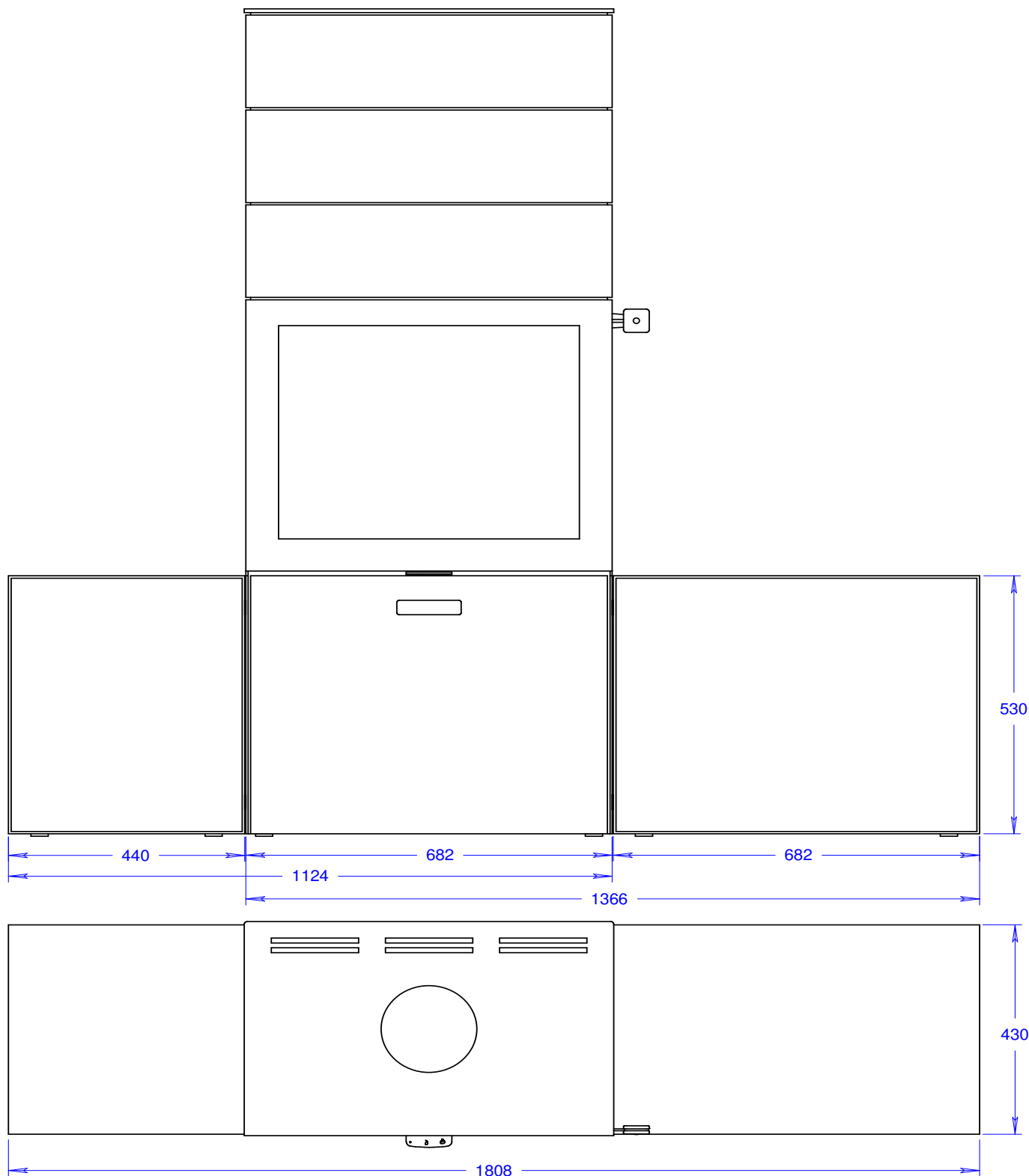
MAX 600 / 170 MIT STAHLTÜR UND SEITENFENSTERN | MAX 600 / 170 AVEC PORTE EN ACIER AVEC VITRES LATÉRALES |  
MAX 600 / 170 WITH STEEL DOOR WITH SIDE WINDOWS | MAX 600 / 170 MET STALEN DEUR MET ZIJRUITEN





# MAX 600 / 170

MAX 600 / 170 MIT SEITENBÄNKEN | MAX 600 / 170 AVEC BANCES LATÉRALES |  
MAX 600 / 170 WITH SIDE BENCHES | MAX 600 / 170 MET ZIJNABKEN



LEGENDE | LÉGENDE | LEGEND | LEGENDE
 

---

- 1) Die Länge der Verbrennungsluftleitung soll max. 4m mit einem Durchmesser von 100 mm und zwei 90°-Bögen betragen. Anschlussart bei Bestellung angeben.
- 2) Tripelwerte:  
Abgasmassenstrom g/s / Abgastemperatur °C / erforderlicher Förderdruck mbar / erforderlicher Förderdruck in mbar bei 0,8-facher Nennwärmeleistung.
- 3) Nennwärmeleistung:  
Geprüfte Leistung EN 13240 mit einer bestimmten Brennholzmenge. Die Heizleistung kann über die Brennholzmenge gesteuert werden. Die maximale Heizleistung darf nicht überschritten werden. Bitte beachten Sie unsere ausführliche Bedienungsanleitung.
- 4) Holzaufgabemenge/Std. [Wert auf Basis der Nennwärmeleistung]:  
Bei einem durchschnittlichen Wirkungsgrad von 80% ergibt 1 kg luftgetrocknetes Buchenholz mit einem Feuchtigkeitsgehalt von unter 20% eine Heizleistung von ca. 3,2 kW.
- 5) Raumheizvermögen: \*)  
Die beheizbare Wohnfläche hängt von folgenden Einflussfaktoren ab: Isolationswerte, Gebäudealter, offene Stockwerke, Basisheizsystem, Aussentemperatur.  
\*) berechnet nach DIN 18843 und nach günstigen Heizbedingungen
- 6) Das DIBt (Deutsches Institut für Bautechnik) zertifiziert Feuerstätten auf deren Sicherheit in Unterdrucksituationen, z.B. in dichten Wohnräumen mit Lüftungsanlage.
- 7) Die mit «Stufe 2» gekennzeichneten Modelle erfüllen die Anforderungen der 1. BImSchV, Stufe 2, welche für Neuinstallationen ab dem 01.01.2015 relevant sein wird.
- 8) AIR-Anschluss nicht mittig. Siehe Masszeichen. Bei Q-BIC 127f nicht möglich.
- 9) Es liegt in der Verantwortung des Installateurs zu beurteilen, ob der Ofen für den Anschluss an einen bestehenden Schornstein geeignet ist. Max. 4 Öfen und max. 70 kW.

Technische Änderungen bleiben jederzeit vorbehalten.

---

- 1) La longueur du conduit d'air de combustion est d'un maximum de 4 m; elle a un diamètre de 100 mm et deux coudes à 90°. Indiquer la manière de raccordement avec la commande.
- 2) Tirage dans la cheminée:  
Masse du courant des fumées g/s / température des fumées °C / pression de refoulement nécessaire mbar / pression de refoulement nécessaire en mbar avec une puissance calorifique nominale de 0,8 fois.
- 3) Puissance nominale:  
Puissance, homologuée selon EN 13240 avec une quantité de bois de chauffage définie. La puissance peut être réglée par la quantité de bois de chauffage utilisée.  
La puissance maximale ne doit pas être dépassée. Reportez-vous à notre notice d'utilisation.
- 4) Charge de bois/h (valeur sur la base de la puissance nominale):  
Avec un rendement moyen de 80%, on obtient, pour 1 kg de bois de hêtre d'un taux d'humidité inférieur à 20%, une puissance d'environ 3,2 kW.
- 5) Volume chauffé: \*)  
La surface habitée pouvant être chauffée dépend directement des facteurs suivants: l'isolation, l'âge du bâtiment, le nombre d'étages de l'habitation, le système de chauffage de base et la température extérieure.  
\*) calculé selon DIN 18843 et en fonction de conditions de chauffage favorables
- 6) Le DIBt (Institut allemand pour la technique de construction) certifie les foyers sur la base de leur sécurité dans les situations de dépression, p.ex. dans les pièces d'habitation étanches avec installation d'aération.
- 7) Les modèles désignés «niveau 2» satisfont les exigences de la 1e BImSchV, niveau 2, qui réglemente les nouvelles installations dès 1er janvier 2015.
- 8) Raccordement AIR non centré. Voir le dessin coté. Non possible pour le Q-BIC 127f.
- 9) Il incombe à l'installateur de déterminer si le poêle convient au raccordement à une cheminée existante. Max. 4 poêles et max. 70 kW.

Les modifications techniques restent réservées à tout moment.

---

- 1) The length of the combustion air pipe should be max. 4 m with a diameter of 100 mm and two 90° bends. Please specify the connection type when ordering.
- 2) Triple values:  
Flue gas mass flow rate g/s / Flue gas temperature °C / Required delivery pressure mbar / Required delivery pressure in mbar at 0.8 time nominal heat output.
- 3) Nominal heat output:  
Verified output EN 13240 with a certain amount of firewood. The heat output can be controlled by varying the amount of firewood. The maximum heat output must not be exceeded.  
Please follow our comprehensive operating instructions.
- 4) Wood fuel requirement per hour (based on nominal heat output):  
At an average efficiency of 80%, 1 kg of air-dried beech wood with a moisture content of less than 20% gives a thermal output of approx. 3.2 kW.
- 5) Room heating capacity: \*)  
The living area that can be heated depends on the following factors: insulation values, the age of the building, whether the floors are open plan, the underlying heating system, the outside temperature.  
\*) calculated according to DIN 18843 and under favourable heating conditions
- 6) The DIBt (Deutsches Institut für Bautechnik) certifies fires for their safety in underpressure situations, e.g. in dense living spaces with an air-conditioning system.
- 7) Models marked as "Level 2" meet the requirements of the 1st Federal Immission Control Ordinance (1. BImSchV, Stufe 2), which came into force for new installations on 01.01.2015.
- 8) AIR connection not centered. See dimension sign. Not possible with Q-BIC 127f.
- 9) It is the installer's responsibility to determine whether the stove is suitable for connection to an existing chimney. Max. 4 stoves and max. 70 kW.

Subject to technical modifications at any time.

---

- 1) De lengte van de rookgasafvoer mag max. 4 meter zijn met een diam. van 100 mm en twee bochten van 90 graden. Bij bestelling aansluitwijze aangeven.
- 2) Tripelwaarde:  
Uitlaatgasmassastroom g/s / Uitlaatgastemperatuur °C / Vereiste toevoerdruck mbar / Vereiste toevoerdruck in mbar bij 0,8 maal de nominale temperatuur waarde.
- 3) Nominale temperatuur waarde:  
Geteste waarde EN 13240 met vaste hoeveelheid brandstof. De waarde kan met de hoeveelheid brandstof gestuurd worden. De maximale waarde mag niet overschreden worden.  
Houdt u zich a.u.b. aan onze bedieningshandleiding.
- 4) Houtverbruik per uur (op basis van de nominale waarde). Bij een gemiddeld rendement van 80% geeft 1 kg luchtgedroogd beukenhout met een vochtigheidsgraad van minder dan 20% een warmteopbrengst van ca. 3,2 KW.
- 5) Te verwarmen oppervlakte:\*)  
De werkelijke verwarming van de te verwarmen woonruimte hangt af van de volgende invloedsfactoren: isolatiewaarde, leeftijd woning, open trappen en vides, basisverwarming, buitentemperatuur.  
\*) berekent naar DIN 18843 en gunstige omstandigheden
- 6) Het DIBt (Duits Instituut voor Bouwtechniek) certificeert kachels op het functioneren in onderdruksituaties, bijv. in kierdichte woningen met mechanische ventilatie.
- 7) De met „graad 2” aangeduide modellen voldoen aan de eisen van de 1e Duitse immissieverordeningen, graad 2, die sinds 01.01.2015 voor nieuwe installaties van belang zijn.
- 8) AIR-aansluiting niet in het midden. Zie maatteken. Bij Q-BIC 127f niet mogelijk.
- 9) Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om te bepalen of de kachel geschikt is voor aansluiting op een bestaande schoorsteen. Max. 4 kachels en max. 70 kW.

Technische wijzigingen altijd voorbehouden.

---